

## 313761-2026 - Състезателна процедура

Швейцария – Строителни работи, свързани с озеленяването – Neubau Schule Wiesental, BKP 421.0 Umgebungsarbeiten 2. Etappe

OJ S 88/2026 07/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Einwohnergemeinde Baar

Електронна поща: [planung-bau@baar.ch](mailto:planung-bau@baar.ch)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Neubau Schule Wiesental, BKP 421.0 Umgebungsarbeiten 2. Etappe

Описание: Neubau Schulhaus Wiesental BKP 421.0 Umgebungsarbeiten 2. Etappe

Hauptmengen und Grössen: \* Umgebungsfläche ca. 14'000 m<sup>2</sup>, davon ca. 10'000 m<sup>2</sup>

Hartfläche und 4'000 m<sup>2</sup> Grünflächen \* Entwässerungen, Elektro- und Wasserleitungen \*

Asphalt: ca. 6'000 m<sup>2</sup> \* Kiesrasen: 2'000 m<sup>2</sup> \* Chaussierung: 800 m<sup>2</sup> \* Natursteinbeläge: ca.

600 m<sup>2</sup> \* Sportbeläge: 700 m<sup>2</sup> \* Fallschutzbeläge: 700 m<sup>2</sup> \* Abschlüsse: ca. 3'000 m \*

Wiesenfläche: ca. 2'000 m<sup>2</sup> \* Rasenfläche: ca. 250 m<sup>2</sup> \* Bepflanzung \* Ort betonbänke: ca.

250 m<sup>1</sup> \* Ausstattung und Spielgeräte Kurzbeschreibung zur Umgebungsgestaltung 2. Etappe Die

Schule Wiesental, die grösste Primarschule der Gemeinde Baar, wird neu gebaut. Diese soll

Platz für rund 560 Schüler bieten, aufgeteilt in 24 Schul- und vier Kindergartenklassen. Die

Umsetzung der Anlage erfolgt in zwei Etappen, wovon die Erste im Sommer 2025 fertiggestellt

wurde. Der Umgebungsbereich der zweiten Etappe sieht einen grossen, asphaltierten

Pausenplatz vor, der sich zwischen den vier Neubauten aufspannt. Darin kommen gekieste

Bauminseln sowie ein Allwetterplatz und eine Sitzpyramide zu liegen. Entlang der Randzone

werden die grösseren Spiel- und Aufenthaltsbereiche angeordnet. Sämtliches Platzwasser soll

über die gekiesten Baumscheiben aufgestaut und zur Versickerung gebracht werden. Das

überlaufende Wasser wird zusammen mit dem Dachwasser der Neubauten in

Versickerungsmulden entlang der Randzone entsorgt. Für die Bepflanzung der Baumscheiben

sind zahlreiche Hochstammbäume vorgesehen, während die Randzone aus mehrstämmigen

Bäumen, Sträuchern und einer angesäten Krautschicht bestehen soll.

Идентификатор на процедурата: 9246fceb-dfda-48d3-8340-17f2f8353d0f

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

##### 2.1.4. Обща информация

**Правно основание:**  
Директива 2014/24/ЕС

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление  
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:  
Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

## **5. Обособена позиция**

---

### **5.1. Обособена позиция: LOT-0000**

Заглавие: Neubau Schule Wiesental, BKP 421.0 Umgebungsarbeiten 2. Etappe  
Описание: Neubau Schulhaus Wiesental BKP 421.0 Umgebungsarbeiten 2. Etappe  
Hauptmengen und Grössen: \* Umgebungsfläche ca. 14'000 m2, davon ca. 10'000 m2 Hartfläche und 4'000 m2 Grünflächen \* Entwässerungen, Elektro- und Wasserleitungen \* Asphalt: ca. 6'000 m2 \* Kiesrasen: 2'000 m2 \* Chaussierung: 800 m2 \* Natursteinbeläge: ca. 600 m2 \* Sportbeläge: 700 m2 \* Fallschutzbeläge: 700 m2 \* Abschlüsse: ca. 3'000 m \* Wiesenfläche: ca. 2'000 m2 \* Rasenfläche: ca. 250 m2 \* Bepflanzung \* Ortbetonbänke: ca. 250 m1 \* Ausstattung und Spielgeräte Kurzbeschreibung zur Umgebungsgestaltung 2. Etappe Die Schule Wiesental, die grösste Primarschule der Gemeinde Baar, wird neu gebaut. Diese soll Platz für rund 560 Schüler bieten, aufgeteilt in 24 Schul- und vier Kindergartenklassen. Die Umsetzung der Anlage erfolgt in zwei Etappen, wovon die Erste im Sommer 2025 fertiggestellt wurde. Der Umgebungsbereich der zweiten Etappe sieht einen grossen, asphaltierten Pausenplatz vor, der sich zwischen den vier Neubauten aufspannt. Darin kommen gekieste Bauminselfen sowie ein Allwetterplatz und eine Sitzpyramide zu liegen. Entlang der Randzone werden die grösseren Spiel- und Aufenthaltsbereiche angeordnet. Sämtliches Platzwasser soll über die gekiesten Baumscheiben aufgestaut und zur Versickerung gebracht werden. Das überlaufende Wasser wird zusammen mit dem Dachwasser der Neubauten in Versickerungsmulden entlang der Randzone entsorgt. Für die Bepflanzung der Baumscheiben sind zahlreiche Hochstammbäume vorgesehen, während die Randzone aus mehrstämmigen Bäumen, Sträuchern und einer angesäten Krautschicht bestehen soll.

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Строителство  
Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването  
Допълнителна класификация (срв): 45112720 Строителни работи по оформяне на зелени площи в местата за развлечение и спорт

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Град: Ваар  
Пощенски код: 6340  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Zug (CH066)  
Държава: Швейцария

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Друг срок: Неизвестен

#### **5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 0

#### **5.1.6. Обща информация** **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно  
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Качество

Описание: Zuschlagskriterien

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: Simap.ch

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht  
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch) beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich  
Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.  
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Einwohnergemeinde Baar

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Einwohnergemeinde Baar  
Регистрационен номер: ae56260e-6268-47e5-8698-04b2b93220c1  
Пощенски адрес: Rathausstrasse 6  
Град: Baar  
Пощенски код: 6340  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Zug (CH066)  
Държава: Швейцария  
Електронна поща: [planung-bau@baar.ch](mailto:planung-bau@baar.ch)  
Телефон: +41417690430  
Интернет адрес: <https://www.baar.ch>  
**Роли на тази организация:**  
Купувач  
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesverwaltungsgericht  
Регистрационен номер: BVGER  
Пощенски адрес: Postfach  
Град: St. Gallen  
Пощенски код: 9023  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Държава: Швейцария  
Електронна поща: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Телефон: +41584652626  
Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>  
**Роли на тази организация:**  
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simap.ch  
Регистрационен номер: CH001  
Пощенски адрес: Holzikofenweg 36  
Град: Bern  
Пощенски код: 3003  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Държава: Швейцария

Електронна поща: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Телефон: +41584646388  
Интернет адрес: <https://www.simap.ch>  
**Роли на тази организация:**  
TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 0ec45e92-febe-4af4-bc01-6ddcbb5537f3 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 06/05/2026 02:25:58 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 313761-2026  
Номер на броя на ОВ S: 88/2026  
Дата на публикуване: 07/05/2026